

Spray Nine® 26801 & 26832	
English	Canadian French Translation
Tough on Grease and Grime!	Efficace contre la graisse et la saleté!
Heavy-Duty Cleaner/Degreaser	Produit de nettoyage/dégraissage industriel
CAUTION KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. SEE BACK PANEL FOR ADDITIONAL PRECAUTIONARY STATEMENTS.	ATTENTION GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. VOIR L'ÉTIQUETTE AU DOS POUR CONSULTER LES MISES EN GARDE SUPPLÉMENTAIRES.
KILLS VIRUSES*, REMOVES MOLD & MILDEW	TUE LES VIRUS*, ÉLIMINE LES MOISSURES
Triple Threat: Cleans + Degreases + Disinfects	Triple action: Nettoie + dégraisse + désinfecte
Spray Nine® Heavy-Duty Cleaner's incredible dirt-busting power tackles the toughest cleaning jobs around the home and garage. Cuts through stubborn grease, grime and hard-to-remove stains. Spray Nine® kills viruses* and bacteria†, and helps control mold and mildew, on hard non-porous surfaces. Contains no bleach and destroys odors.	L'efficacité redoutable du produit de nettoyage industriel Spray Nine® vous assiste chez vous. Casse les graisses tenaces, la saleté et les taches difficiles à enlever. Spray Nine® tue les virus* et les bactéries† et aide à lutter contre les moisissures sur les surfaces dures non poreuses. Sans eau de Javel, désodorise.
Ideal for: Equipment, tools, motors, work benches, bumpers, rocker panels, RVs, trailers, conveyors, walls, floors, garbage bins, gutters, vents, vinyl siding, patio furniture, sporting equipment, BBQ's, boats, hot tubs/pools, kitchens, washroom surfaces, carpet, upholstery, fiberglass, vinyl, rubber, plastic, glazed tile, glazed porcelain, painted/treated metals and much more.	Utilisation: Équipements, outils, moteurs, bancs et plans de travail, pare-chocs, panneaux à bascule, véhicules récréatifs, remorques, convoyeurs, murs, sols, poubelles, gouttières, événements, bardage en vinyle, meubles de patio, équipements sportifs, barbecues, bateaux, jacuzzis/piscines, cuisines, surfaces des toilettes, tapis, rembourrages, fibres de verre, vinyles, caoutchoucs, plastiques, carreaux émaillés, porcelaines émaillées, métaux peints/traités et bien plus encore.
Garage / Home	Garage / foyer
Auto	Auto
Marine / RV	Marine / Véhicules de plaisance
Bath / Kitchen	Cuisine / salle de bain
Manufacturing	Industrie manufacturière
*Kills Influenza A2 Virus, Rhinovirus Type 37, Herpes Simplex Virus Types 1 & 2, Norovirus, Pandemic 2009 H1N1 Influenza A Virus, Respiratory Syncytial Virus, Poliovirus Type 1 and other germs in just 30 seconds. †Kills Salmonella enterica, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa, Escherichia coli, Staphylococcus aureus-CA-MRSA and other germs in just 45 seconds. For a full list of viruses and bacteria Spray Nine kills visit www.spraynine.com	*Tue le virus de la grippe A2, le rhinovirus de type 37, le virus de l'herpès simplex des types 1 et 2, les norovirus, le virus de la grippe H1N1 (A) de la pandémie de 2009, le virus respiratoire syncytial, le poliovirus de type 1 et d'autres germes en seulement 30 secondes. †Tue les bactéries Salmonella enterica, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa, Escherichia coli, Staphylococcus aureus-CA-MRSA et bien d'autres en seulement 45 secondes. Pour obtenir la liste complète des virus et des bactéries éliminées par Spray Nine tue, consultez le site www.spraynine.com
DIRECTIONS FOR USE: It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling. Some surfaces are inherently sensitive to alkaline cleaners. Always test on a small area of surface to be cleaned and air dry completely to determine colorfastness and surface integrity. Do not use on wool, leather, glass, untreated wood, treated fabrics or weathered surfaces. Do not use this product in combination with caustics, acids or bleach.	INSTRUCTIONS: L'utilisation de ce produit d'une manière non conforme à son étiquetage constitue une violation des lois fédérales. Certaines surfaces sont intrinsèquement sensibles aux produits de nettoyage alcalins. Toujours réaliser un essai sur une petite portion de la surface à nettoyer, puis laisser complètement sécher à l'air libre pour déterminer la tenue des couleurs et l'absence de dommages à la surface. Ne pas utiliser sur la laine, le cuir, le verre, le bois non traité, les tissus traités ou les surfaces altérées par les intempéries. Ne pas utiliser ce produit en association avec des agents caustiques, des acides ou de l'eau de Javel.
TO CLEAN: 1. Spray on soiled surface. 2. Wipe thoroughly with a clean cloth, towel or rinse. (Do not allow to dry on surface) 3. For heavy deposits, stubborn soils and stains allow to penetrate briefly, additional applications or scrubbing may be required.	NETTOYAGE: 1. Vaporisez le produit sur la surface souillée. 2. Essuyez soigneusement avec un chiffon propre, une serviette ou rincez. (Ne pas laisser le produit sécher sur la surface) 3. En cas de dépôts importants, de saleté et de taches tenaces, il peut être nécessaire d'appliquer plusieurs fois le produit ou de frotter.
TO SANITIZE HARD, NON-POROUS SURFACES: 1. Clean surface as instructed above. 2. Spray thoroughly, making sure to wet all surfaces completely. 3. Allow to stand for 10 seconds minimum. 4. Wipe thoroughly with a clean cloth, towel or rinse.	DÉSINFECTION DES SURFACES DURES ET NON POREUSES: 1. Nettoyez la surface comme indiqué ci-dessus. 2. Vaporisez soigneusement, en veillant à bien mouiller toutes les surfaces. 3. Laissez reposer pendant 10 secondes au minimum. 4. Essuyez soigneusement avec un chiffon propre, une serviette ou rincez.
TO DISINFECT/DEODORIZE: 1. Clean surface as instructed above. 2. Repeat application making sure to wet all surfaces thoroughly. 3. Allow to stand for 45 seconds (30 seconds for viruses). 4. Wipe thoroughly with a clean cloth, towel or rinse. 5. When used on food contact surfaces such as counters and tables, rinse thoroughly with potable water. Do not use on dishes, glasses or silverware. 6. When used in Meat and Poultry Plants, food products and packaging materials must be removed from room or carefully protected. After use surfaces must be thoroughly rinsed with potable water.	DÉSINFECTION/DÉSODORISATION: 1. Nettoyez la surface comme indiqué ci-dessus. 2. Répétez l'application en veillant à bien mouiller toutes les surfaces. 3. Laissez reposer pendant 45 secondes (30 secondes pour les virus). 4. Essuyez soigneusement avec un chiffon propre, une serviette ou rincez. 5. En cas d'utilisation sur des surfaces destinées au contact alimentaire, comme les comptoirs et les tables, rincez abondamment à l'eau potable. Ne pas utiliser sur la vaisselle, les verres ou l'argenterie. 6. Avant utilisation du produit dans des usines de volailles et viandes, retirez les produits alimentaires et les matériaux d'emballage de la salle ou protégez-les soigneusement. Après utilisation, les surfaces doivent être abondamment rincées à l'eau potable.

Spray Nine® 26801 & 26832	
English	Canadian French Translation
<p>BBQ GRILL DIRECTIONS: Do not spray on lava rocks, charcoal or heating elements. Always remove cooking grate prior to cleaning it. Turn off gas and allow surface to cool before applying. Use a brush to loosen and remove heavy deposits. Tough deposits may require additional applications and scrubbing. Cooking grate must be rinsed with potable water after cleaning it.</p>	<p>INSTRUCTIONS SUR LES BARBECUES: Ne pas vaporiser sur les roches de lave, le charbon ou les éléments chauffants. Toujours retirer la grille de cuisson avant son nettoyage. Coupez le gaz et laissez la surface refroidir avant application. Utilisez une brosse pour détacher et enlever tous les dépôts importants. Les dépôts tenaces peuvent nécessiter plusieurs applications et des lavages supplémentaires. Rincez la grille de cuisson avec de l'eau potable après nettoyage.</p>
<p>TO CONTROL MOLD AND MILDEW on pre-cleaned, hard, non-porous surfaces: Spray thoroughly, making sure to wet surface completely. Allow to stand for 3 minutes. Wipe off with a clean cloth, towel or rinse. Reapply as necessary.</p>	<p>LUTTE CONTRE LES MOISSISSURES sur des surfaces dures et non poreuses préalablement nettoyées: Vaporisez soigneusement, en veillant à bien mouiller la totalité de la surface. Laissez reposer pendant 3 secondes au minimum. Essuyez avec un chiffon propre, une serviette ou rincez. Si nécessaire, appliquez une nouvelle fois.</p>
<p>UNGICIDAL ACTIVITY: Spray Nine kills Trichophyton mentagrophytes- ATCC 9533, and Candida albicans- ATCC 10231 in areas such as shower and bath area, locker rooms, and dressing rooms on pre-cleaned, hard, non-porous surfaces: Spray thoroughly, making sure to wet surface completely. Allow to stand 3 minutes minimum before rinsing. When used as directed above, Spray Nine is an effective fungistat in controlling the growth of Aspergillus niger.</p>	<p>ACTIVITÉ FONGICIDE: Spray Nine élimine les Trichophyton mentagrophytes – ATCC 9533, et les Candida albicans – ATCC 10231, dans les douches et les bains, les vestiaires et les loges, sur des surfaces dures, non poreuses et prénettoyées: Vaporisez soigneusement, en veillant à bien mouiller la totalité de la surface. Laissez reposer pendant 3 secondes au minimum avant de rincer. Lorsqu'il est utilisé comme indiqué ci-dessus, Spray Nine est un fongicide efficace pour contrôler la prolifération d'Aspergillus niger.</p>
<p>STORAGE AND DISPOSAL: Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal.</p>	<p>STOCKAGE ET MISE AU REBUT: Ne pas contaminer l'eau, la nourriture ou les aliments par le stockage ou la mise au rebut.</p>
<p>PESTICIDE STORAGE: Keep from freezing or temperature greater than 120°F. Store in original container in area inaccessible to children and persons unfamiliar with proper product use.</p>	<p>STOCKAGE DES PESTICIDES: Conserver à l'abri du gel ou d'une température supérieure à 50 °C/120 °F. Conserver dans son contenant d'origine et placer dans un endroit inaccessible aux enfants et aux personnes qui ne sont pas familiarisées avec l'utilisation correcte du produit.</p>
<p>CONTAINER HANDLING: Nonrefillable container. Do not reuse or refill containers except for refill spray bottles which may be refilled with this product only. Triple rinse containers (or equivalent) promptly after emptying. Offer for recycling if available or for reconditioning if appropriate, or puncture and dispose in a sanitary landfill.</p>	<p>MANIPULATION DU CONTENANT: Contenant non rechargeable. Ne pas réutiliser ni remplir une nouvelle fois les contenants, à l'exception des flacons pulvérisateurs rechargeables qui sont uniquement destinés à ce produit. Rincer le contenant (ou son équivalent) trois fois, rapidement après l'avoir vidé. Si le recyclage n'est pas possible, percer le contenant et le déposer dans une décharge contrôlée.</p>
<p>PESTICIDES DISPOSAL: Wastes resulting from the use of this product may be disposed of on-site or at an approved waste disposal facility.</p>	<p>MISE AU REBUT DES PESTICIDES: Les déchets résultant de l'utilisation de ce produit peuvent être éliminés sur site ou dans une décharge approuvée.</p>
<p>ENVIRONMENTAL HAZARDS Do not discharge effluent containing this product into lakes, streams, ponds, estuaries, oceans or other waters unless in accordance with the requirements of a National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) permit and the pertaining authority has been notified in writing prior to discharge. Do not discharge effluent containing this product to sewer systems without previously notifying the local sewage treatment plant authority. For guidance, contact your State Water or Regional Office of the EPA. This product is toxic to fish, aquatic invertebrates, shrimp, and oysters.</p>	<p>DANGERS ENVIRONNEMENTAUX Ne pas libérer de l'eau contenant de ce produit dans des lacs, cours d'eau, étangs, estuaires et océans ou tout autre plan d'eau, sauf en accord avec les exigences du permis accordé par le NPDES (<i>National Pollutant Discharge Elimination System</i>), et si l'autorité accordant ce permis a été avertie par lettre écrite avant la libération. Ne pas libérer de l'eau contenant du produit dans les égouts ou canalisations sans avoir averti au préalable les autorités de traitement des eaux locales. Pour obtenir des instructions, contacter le conseil des eaux de l'état ou les agences régionales du ministère de l'Environnement. Ce produit est toxique pour les poissons, les invertébrés aquatiques, les crevettes et les huîtres.</p>
<p>PRECAUTIONARY STATEMENTS: Hazards to humans and domestic animals.</p>	<p>MISES EN GARDE: Dangereux pour les humains et les animaux domestiques.</p>
<p>CAUTION: Causes moderate eye irritation. Avoid contact with eyes, skin or clothing. For prolonged use, protective gloves are recommended. Wash thoroughly with soap and water after handling. FIRST AID: If in eyes: Hold eyelid open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes. Then continue rinsing eye. Call a Poison Control Center or doctor for treatment advice. If on skin or on clothing: Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a Poison Control Center or doctor for treatment advice. Have the product container or label with you when calling a Poison Control Center Control Center or doctor for going for treatment.</p>	<p>ATTENTION: Provoque une irritation modérée des yeux. Éviter le contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. En cas d'utilisation prolongée, il est recommandé de porter des gants de protection. Se laver soigneusement à l'eau et au savon après manipulation. PREMIERS SECOURS: En cas de contact avec les yeux: Maintenir la paupière ouverte et rincer doucement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Retirer les lentilles de contact, le cas échéant, au bout des 5 premières minutes, puis continuer le rinçage. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils. En cas de contact avec la peau ou les vêtements: Retirer les vêtements contaminés. Rincer la peau immédiatement et abondamment à l'eau, pendant au moins 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils. Garder le contenant ou l'étiquette du produit à portée de main lors de l'appel au centre antipoison ou au médecin. Apporter ces informations en cas de déplacement dans un centre médical.</p>
<p>Please recycle</p>	<p>Veuillez recycler</p>
<p>EPA EST. 6659-OH-1 • EPA REG. NO. 6659-3 SPRAY NINE is a TM of Illinois Tool Works Inc. ©2018 ITW Permatex, 6875 Parkland Blvd., Solon, Ohio 44139 Assembled in U.S.A. with U.S. and global materials. www.spraynine.com / www.permatex.com Item# 26832 L26832-7</p>	<p>RÉF. EPA FABRICANT 6659-OH-1 • RÉFÉRENCE EPA 6659-3 SPRAY NINE est un TM de Illinois Tool Works Inc. ©2018 ITW Permatex, 6875 Parkland Blvd., Solon, Ohio 44139 Assemblé aux États-Unis avec des matériaux américains et mondiaux. www.spraynine.com / www.permatex.com Article# 26832 L26832-7</p>